

Kamer
van Volksvertegenwoordigers

ZITTING 1976-1977.

25 JANUARI 1977.

BEGROTING

van het Ministerie van Volksgezondheid
en van het Gezin
voor het begrotingsjaar 1977.

AMENDEMENTEN

VOORGESTEID DOOR DE REGERING.

Aan de heer Voorzitter
van de Kamer van Volksvertegenwoordigers.

Brussel, 15 januari 1977.

Mijnheer de Voorzitter,

Wij hebben de eer u een onwerp van amendement te laten geworden dat de Minister van Volksgezondheid en van het Gezin voorstelt aan te brengen in het onwerp van begroting van zijn Departement voor het begrotingsjaar 1977.

Dat amendement oefent geen invloed uit op de totalen der kredieren, zoals ze zijn vastgesteld in artikel T van her wetsontwerp.

Met zeer bijzondere hoogachting.

De Minister van Financiën,

W. DE CLERCQ.

De Minister van Begroting,

G. GEENS.

Chambre
des Représentants

SESSION 1976-1977.

25 JANVIER 1977.

BUDGET

du Ministère de la Santé publique
et de la Famille
pour l'année budgétaire 1977.

AMENDEMENTS

PRÉSENTÉS PAR LE GOUVERNEMENT.

A Monsieur le Président
de la Chambre des Représentants.

Bruxelles, le 25 janvier 1977.

Monsieur le Président,

Nous avons l'honneur de vous transmettre un projet d'amendement que Monsieur le Ministre de la Santé publique et de la Famille propose d'apporter au projet de budget de son Département pour l'année budgétaire 1977.

Cet amendement n'exerce aucune influence sur les totaux des crédits tels qu'ils sont fixés à l'article 1 du projet de loi.

Nous vous prions d'agréer, Monsieur le Président, l'assurance de notre très haute considération.

Le Ministre des Finances,

W. DE CLERCQ.

Le Ministre du Budget,

G. GEENS.

Z/:

4-XXII (1976-1977):

- N° 1: Begroting,
- N° 2: Amendementen,
- N° 3: Verslag.

Voi,:

4-XXII (1976-1977):

- N° 1: Budget,
- N° 2: Amendements,
- N° 3: Rapport.

TITEL I.

LOPENDE UITGA VEN.

Sectie 31.

Volksgezondheid.

HOOFDSTUK I.

LOPENDE UITGA VEN VOOR GOEDEREN EN DIENSTEN.

§ 2. Aankoop van niet-duurzame goederen en diensten.

Art. 12.21. — Tussenkomst van het Departement in de werkingskosten van de inrichting van de dringende geneeskundige hulpverlening (blz. II).

Het krediet van

" 43 400 000 frank ..

vennideren tot

" 41 400 000 francs ..

(Vermindering met 1 000 000 frank.)

VERANTWOORDING.

Htr hentr een c()mpen-arit voor Je vermeerdering van her krediet in artikel 12.22.

An. 12.21. — Uitgaven van sanitaire aard in het kader van de Burgerbescherming (blz. 11).

Het krediet van

" 8 100 000 frank ..

verhogen tot

" 9 100 000 francs ..

(Vermeerdering met 1 000 000 frank.)

VERANTVOORDING.

Deze kredietverhoging is nodig voor het opvangen van de kosten die het Rode Kruis van België zal moeten dragen ingevolge de afschaffing van de porvrijdom inzake de sanitaire hulp aan de oo'olking waarin voomen is bij de Convenant van 12 oktober 1970.

TITRE I.

DEPENSES COURANTES.

Section 31.

Santé publique.

CHAPITRE I.

DÉPENSES COURANTES POUR BIENS ET SERVICES.

§ 2. Achats de biens non durables et de services.

Art. 12.21. — Intervention du Département dans les frais de fonctionnement de l'organisation de l'aide médicale urgente (p. 10).

Ramener le crédit de

" 43 400 000 francs ..

à

" 42 400 000 francs ..

(Diminution de 1 000 000 de francs.)

JUSTIFICATION.

Il s'agit d'une compensation résultant de l'augmentation apportée au crédit prévu à l'article 12.22.

An. 12.22. — Dépenses d'ordre sanitaire dans le cadre de la Protection civile (p. 10).

Porter le crédit de

" 8 100 000 francs ..

à

" 9 100 000 francs ..

(Augmentation de 1 000 000 de francs.)

JUSTIFICATION.

Cette augmentation de crédit doit compenser les frais que la Croix-Rouge de Belgique devra supporter par suite de la suppression de la franchise de port en ce qui concerne l'aide sanitaire à la population, prévue par la Convention du 11 octobre 1970.